

# Bedienungsanleitung

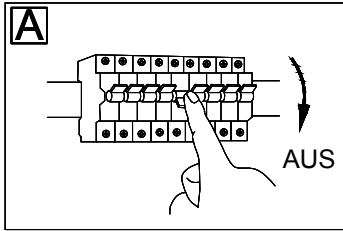


GLOBO Handels GmbH  
Gewerbestr. 3  
A-9184 Sankt Peter, Austria  
www.globo-lighting.com  
office@globo-lighting.com

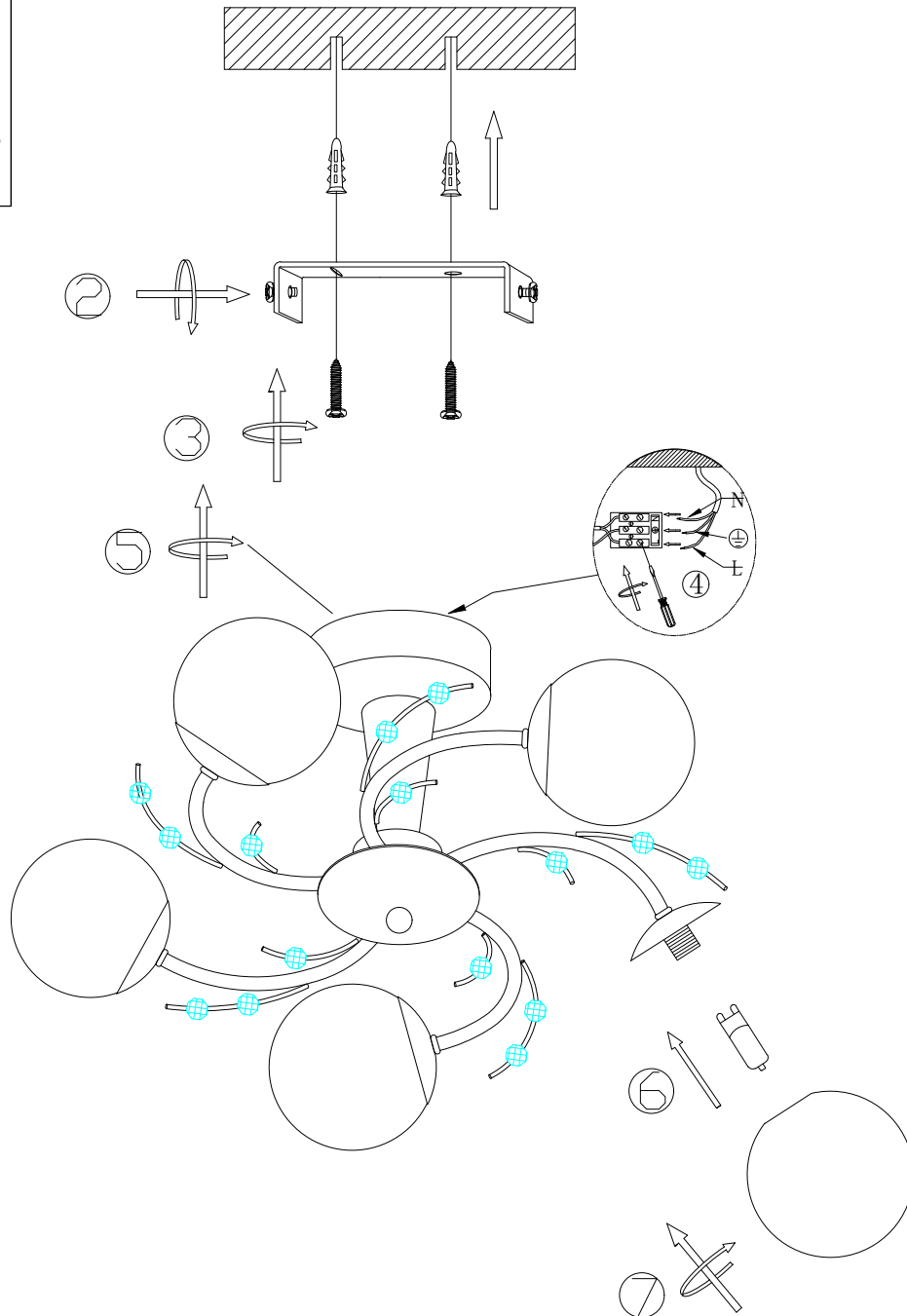
R-Nummer: 1015129201

S-Nummer: 10185230

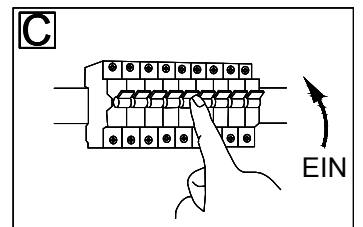
EAN-Code-Nr: 9007371447879



**B**



5x MAX 3W G9 exkl.  
230V~50Hz




## DEU

### Sicherheitshinweise


























Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufbewahren, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.

#### Allgemeine Anweisungen:

- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen – Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Leuchten dürfen nur für den vorbestimmten Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
- Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden.
- Leuchten dürfen nicht in der Verpackung ans Netz angeschlossen und betrieben werden.
- Leuchtmittel und Transformatoren entwickeln im Betrieb hohe Temperaturen. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brandgefahr und beim Auswechseln des Leuchtmittels Verletzungsgefahr! Immer abkühlen lassen!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Sorgen Sie dafür, dass immer der richtige Lampentyp eingesetzt und die maximale Lampenleistung nicht überschritten wird (siehe Lampensymbol und „max ... W“ auf dem Produktetikett bzw. auf der Leuchte).
- Leuchte nicht auf feuchten oder leitenden Untergrund montieren.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- Bezeichnung der Anschlussklemmen L-Phase, N-Neutralleiter,  -Schutzleiter.
- Die angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden.
- Stecker- und Verbindungselemente müssen von Zug- und Drehkräften frei sein.
- Leuchtmittel sollen nicht mit bloßen Händen berührt werden. Sind der Leuchte Silikon-Schläuche beigelegt, müssen diese zum Schutz gegen Wärme über die Netzanschlussleitungen gezogen werden.

#### Symbolerklärungen:

Die für diese Leuchte gültigen Symbole finden Sie auf dem Produktetikett, auf der Leuchte sowie auf der Verpackung.

- Schutzklasse I . Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an der Schutzleiterklemme  angeschlossen werden.
- Schutzklasse II . Diese Leuchte ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
-  Niedervolt, Kleinspannungen
-  Wechselfrequenz
-  HZ Frequenz (Hertz)
-  V Spannung in Volt
-  W Leistung in Watt
-  Mindestabstand zur angestrahlten Fläche in m. Den genauen Abstand finden Sie am Produktetikett.
-  Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen!
-  Leuchten, die nur für „self-shielded“ Halogenleuchtungen ausgelegt sind.
-  Nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
-  (montiert auf Oberflächen) /  (eingebaut): Nicht zur direkten Montage auf normal entflammenden Oberflächen geeignet.
- Ist die Leuchte zur direkten Montage auf normal entflammenden Oberflächen geeignet, wird dafür kein Symbol verwendet.
-  Leuchten zum Einbau oder Abdecken mit thermischen Isolierungen nicht geeignet.
-  IP Schutzgrad der Leuchte gegen äußere Einflüsse. Den entsprechenden Schutzgrad finden Sie am Produktetikett.
-  Vorsicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlages. Abdeckungen der Lichtquellen dürfen nicht geöffnet werden, da dadurch spannungsführende Teile berührbar werden.
-  Die Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
-  Die LED - Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
-  Das Betriebsgerät kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
-  Die LED - Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
-  Die Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
-  Das Betriebsgerät kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
-  Die LED - Lichtquelle ist nicht austauschbar.
-  Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.

#### Pflegehinweise:


- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, die Netzleitung spannungsfrei machen – Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen.
- Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
- Leuchte mindestens 10 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen!
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

## GBR

### Safety instructions

























Please note the information contained in these instructions and save this manual, also when lamp is already mounted.

#### General instructions:

- Electrical connections may only be carried out by qualified staff.
- The manufacturer does not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of this lamp.
- Attention! Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
- Please check all components are complete before installing.
- Don't cover the lamp.
- Don't connect the lamp to power and don't switch it on when it's in packing.
- Bulbs and transformers get very hot during operating. At improper use there is the risk of fire and by changing the bulb you can hurt yourself. Always let cool down!
- If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ensure that the specified bulb type and power of bulb is used. The maximal wattage shouldn't be exceeded (find the bulb symbol and the „max ... W“ on rating label or on lamp).
- Do not mount the lamp on wet or conducting background.
- Make sure that the cables or cords don't get damaged during installation.
- Markings on terminal block: L-phase, N-neutral wire,  -grounding wire.
- The given main voltage shall not be exceeded.
- Plug and connection elements must be free of rain and trick strengths.
- Don't touch bulbs with bared-hands. If silicone piping is enclosed with the luminaire, the piping must be put over the mains lead to protect them against heat.

#### Symbol descriptions:

Please find all valid symbols for this lamp on the product label, on the luminaire itself as well as on the packaging.

- Protection class I . This lamp must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth-terminal.
- Protection class II . This lamp is double isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.
-  low voltage, safety low voltage
-  AC - alternating current voltage
-  HZ frequency (Hertz)
-  V voltage in Volt
-  W power in Watt
-  Minimum distance from the lamp to any lighted object in m. Please find the exact distance in rating label on lamp.
-  Don't use the lamp without the glass and if it's broken it must be replaced!
-  Luminaire designed for use with self-shield tungsten halogen lamps only.
-  Indoor use only.
-  (surface mounted) /  (recessed): Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.
- Suitable for direct mounting on the normally flammable surface: no symbol is shown.
-  Not suitable for covering with thermally insulation material.
-  IP Degree of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.
-  Caution, there is a risk of electric shock. Light source coverings should not be opened as conductive parts will be exposed.
-  The light source can be replaced by an end-user.
-  The LED - light source can be replaced by an end-user.
-  The control gear can be replaced by an end-user.
-  The LED - light source can only be replaced by a professional.
-  The light source can only be replaced by a professional.
-  The control gear can be replaced by a professional.
-  The LED - light source cannot be replaced.
-  The control gear cannot be replaced.

#### Maintenance instructions:

- Before cleaning, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to clean the surfaces of lamp only.
- Wetness shouldn't get in terminal box or to any conducting part.
- Before you start to clean let it cool down for 10 minutes!
- Cleaning with a soft dry cloth only.

## FRA

### Consignes de sécurité

Lire attentivement les consignes de sécurité et de montage suivantes et conserver ce mode d'emploi même après le montage du luminaire.

#### Généralités :

- Les raccordements électriques ne doivent être effectués que par un personnel qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant de l'utilisation non conforme du luminaire.
- Attention ! Avant le début des travaux de montage, couper l'alimentation secteur – sortir le fusible ou mettre l'interrupteur sur « ARRÊT ».
- Les luminaires doivent être utilisés uniquement conformément à leur utilisation prévue.
- Les luminaires intérieurs ne doivent en aucun cas être utilisés à l'extérieur.
- S'assurer que toutes les pièces sont présentes avant de commencer le montage.
- Ne pas couvrir les luminaires.
- Les luminaires ne doivent pas être raccordés au secteur et utilisés alors qu'ils sont encore dans leur emballage.
- Les ampoules et les transformateurs dégagent une forte chaleur pendant leur utilisation. Ceci entraîne un risque d'incendie en cas d'utilisation non conforme ainsi qu'un risque de blessures lors du remplacement de l'ampoule ! Toujours laisser refroidir l'ampoule et le transformateur !
- Afin d'éviter tout danger, les câbles flexibles extérieurs endommagés doivent uniquement être remplacés par le fabricant, son représentant de service agréé ou un autre professionnel qualifié.
- Veiller à toujours utiliser une ampoule adaptée et à ne jamais dépasser la puissance maximale de l'ampoule (voir le symbole de l'ampoule et la mention « ... W maxi. » sur l'étiquette et sur le luminaire).
- Ne pas monter le luminaire sur un support humide ou conducteur.
- Veiller à ne pas endommager les câbles pendant le montage.
- Désignation des bornes de raccordement phase L, neutre N, terre . (⊕)
- Ne jamais dépasser la tension du secteur indiquée.
- Les fiches et les éléments de raccordement ne doivent pas être soumis à des forces de traction ou des forces rotatives.
- Les ampoules ne doivent pas être manipulées à mains nues.
- Si des tuyaux en silicone sont fournis avec le luminaire, ils doivent être enfilés sur les câbles de raccordement au réseau pour les protéger de la chaleur.

#### Explication des pictogrammes :

Les symboles valables pour ce luminaire se trouvent sur l'étiquette du produit, sur le luminaire ainsi que sur l'emballage.

- Classe de protection I (⊕) Ce luminaire doit être raccordé à la borne de mise à la terre (⊕) avec un conducteur de protection (fil jaune et vert).
- Classe de protection II (⊕) Ce luminaire est muni d'une isolation double et ne doit pas être raccordé à un conducteur de protection.
- (III) Bas voltage, basses tensions
- ~ Tension alternative
- HZ Fréquence (hertz)
- V Tension en volt
- W Puissance en watt
- (---m) Distance minimale par rapport à la surface exposée au rayonnement, en mètres. La distance exacte est indiquée sur l'étiquette.
- (⚡) Remplacer impérativement tout cache de protection fissuré !
- (⚡) Luminaires conçus uniquement pour les ampoules à halogène auto-blindées (« self-shielded »).
- (🏠) Destiné uniquement à l'utilisation en intérieur.
- (🏠) (monté sur une surface) / (🏠) (encastré) : non conçu pour le montage direct sur une surface normalement inflammable.
- Si le luminaire est conçu pour le montage direct sur une surface normalement inflammable, aucun pictogramme n'est utilisé.
- (🔥) Luminaires non conçus pour être intégrés ou recouverts d'isolations thermiques.
- IP Degré de protection du luminaire contre les facteurs externes. Le degré de protection exact est indiqué sur l'étiquette.
- ⚠ Attention, risque d'électrocution. Les couvercles des sources lumineuses ne doivent pas être ouverts, car des pièces sous tension pourraient être accessibles.
- (🔧) La source lumineuse peut être remplacée par le client final.
- (🔧) La source lumineuse LED peut être remplacée par le client final.
- (🔧) L'unité de contrôle peut être remplacée par le client final.
- (🔧) La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par un spécialiste.
- (🔧) La source lumineuse ne peut être remplacée que par un spécialiste.
- (🔧) L'unité de contrôle ne peut être remplacée que par un spécialiste.
- (🔧) La source lumineuse LED n'est pas remplaçable.
- (🔧) L'unité de contrôle n'est pas remplaçable.

#### Consignes d'entretien :

- Avant de procéder au nettoyage du luminaire, couper l'alimentation secteur – sortir le fusible ou mettre l'interrupteur sur « ARRÊT ».
- L'entretien des luminaires se limite aux surfaces.
- Les zones de raccordement et les pièces conductrices ne doivent pas être exposées à l'humidité.
- Laisser refroidir le luminaire pendant au moins 10 minutes avant de commencer le nettoyage.
- Essuyer les luminaires uniquement avec un chiffon doux, sec.

## Informations zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 (ElektroG3)

### Symbolerklärung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

### Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer, vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten, Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie gegebenenfalls weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten. Auch Vertreter mit einer Verkaufsfäche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfäche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von

Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsfächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.

### Datenschutzhinweis

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

### Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf [www.elektrogesetz.de](http://www.elektrogesetz.de). Informationen zur Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Abs. 3 ElektroG (Sammelquote) und § 22 Abs. 1 ElektroG (Verwertungsquoten): Das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz veröffentlicht jährlich ausführliche Daten zu Elektro- und Elektronikgeräten und die in Deutschland erreichten und an die EU-Kommission zu übermittelnden quantitativen Zielvorgaben auf seiner Internetseite: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

### Hinweise zur Abfallvermeidung

Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EU über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung in Betracht. Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

### WEEE-Registrierungsnummer und Kontaktdaten

Unter der WEEE-Registrierungsnummer DE 37357173 sind wir bei

Stiftung EAR registriert  
Stiftung EAR  
Norostpark 72  
D-90411 Nürnberg

als Händler und Inverkehrbringer von Elektro- und Elektronikgeräten registriert.

fsm Importgesellschaft mbH  
Willy-Brandt-Allee 66  
45891 Gelsenkirchen  
[info@fsm-import.de](mailto:info@fsm-import.de)